

越谷信使

每月5日前后更新。

若有疑问，请致电或直接到以下窗口问询。

越谷市役所本厅舍3楼 市民活动支援课

☎048-963-9114 (中文ok)



国际化官网



照片墙 (インスタ)



本月信息汇总

第1页...在留资格免费咨询会

第2页·您收到电子代金券“がやポン”了吗?

·一年一度的健康体检(国民医保)

第3页·请注意查收各种纳税通知

·越谷市官方抖音账号开通啦

·请定期检查家中的火灾警报器

第4页...本月的日语教室

外国人相谈窗口(可中文对应)

●越谷市役所 本厅舍3楼 市民活动支援课

9:00~16:30(工作日) ☎048-963-9114

●市民活动支援中心

越谷车站前 ツインシティ B座5楼

10:00~16:30(元旦前后除外)

·行政书士:每月第3个星期三(需要预约)

·法律咨询:每月第4个星期三(需要预约)



在留资格免费咨询会 -入国管理局职员线上方式-

在留期限更新、在留资格变更、办理配偶·子女来日、申请永住许可等入管局管辖业务范围内的都可以进行咨询。

可以提供中文、英语、菲律宾语、越南语的免费翻译服务。

【咨询方式】请提前预约时间，每人30分钟，提前10分钟到会场。

入管工作人员通过我们准备好的电脑设备进行在线问答。

【人数】以下每个时间段1人，共5人(按报名先后顺序)

【日期】7月10日(星期五) ※目前只剩①和②的时间段

【时间】

① 13:00~13:30

② 13:40~14:10

③ ~~14:20~14:50~~

④ ~~15:00~15:30~~

⑤ ~~15:40~16:10~~



电子申请 预约

【会场】越谷市役所 エントランス棟(中心入口)3楼 会议室3-4

【预约方法】电子申请、电话预约、或者直接到市民活动支援课的窗口预约。

【预约&问询】しみんかつどうしえんか市民活动支援课(本厅舍3楼)

☎048-963-9114

您收到电子代金券「がやポン」了吗？

为缓解近期来物价上涨给市民带来的负担，越谷市决定向全体市民发放可以在市内对象店铺购物的电子代金券「がやポン」。预计在6月底完成所有代金券的邮寄工作，若您还未收到，请耐心等待或者咨询以下主管部门。

【代金券金额】每人3,000日元，住民税非课税家庭在此基础上每户可以另外领到5,000日元。

【对象市民】2026年3月1日时，住民登录在越谷市的市民。

(3月2日以后迁入越谷市的人不在本次发放范围内)

【使用期限】请在2027年2月28日(星期日)前使用

【使用方式】

有2种使用方式。

- ① 按照使用说明下载专用APP，登录会员后使用。
- ② 直接使用纸质二维码。

※可以在官网查看能使用代金券的店铺。

※下载专用APP，登录代金券后，纸质的二维码则作废不能使用。

※店铺可对应的使用方式不同，具体请咨询对象店铺。

※若代金券的手机登录操作等需要详细说明或辅助，可以到市役所或市民活动支援中心需求帮助。

がやポン (样本)



查看官网

【问询】 ぶつ か こうとうたいさくしえんしつ 物価高騰対策支援室 ☎048-963-9329

一年一度的免费健康体检 (※收到体检通知者)

		国保特定健康检查	后期高齢者健康检查
时间	医院等	6月1日(星期一)到11月10日(星期二)	
	集体	9月1日(星期二)到10月24日(星期六)	
对象		国民医保加入者 (40岁以上、未满75岁)	后期高齢者医疗制度加入者 (75岁以上或65岁以上的残障者)
当天携带		<small>じゅしんけん</small> 受診券(就诊券)、 <small>しかくかくにんしよ</small> 个人番号卡、资格確認書(医保卡)等	
预约	医院等	请直接联系医院或诊所预约检查。	
	集体	6月19日(星期五)之前，通过电子申请或将收到并填写好的 <small>しゅうだんけんしんもうしこ</small> 《集団健診申込み用紙》(集体检查报名表)用回执信封寄出。	
问询		<small>こくほねんきんか</small> 国保年金課(特定健康診查) ☎048-963-9154	<small>こくほねんきんか</small> 国保年金課(后期高齢者健康診查) ☎048-963-9170

请注意查收来自市役所的各种纳税通知等

通知书种类（例）	邮寄日	内容	问询
2026年度（令和8年度） 市民税・县民税・森林环境 税的纳税通知书以及缴纳单	6月4日 ・12日	<ul style="list-style-type: none"> · 请按照缴纳单上的金额和期限及时缴纳税金。缴纳方法请参照同封邮寄的说明。 · 对缴纳金额等有疑问时，请咨询相关课室。 · 需要中文翻译时，请向窗口的工作人员提出。 	<small>しみんぜいか</small> 市民税課 *关于纳税金额 ☎048-963-9144
			<small>しゅうのうか</small> 収納課 *关于缴纳方法等 ☎048-963-9141
			<small>しゅうのうか</small> 収納課 *纳税咨询、协商 ☎048-963-9142
国民健康保险税的纳税通知书以及缴纳单（办理过银行自动转账者仅邮寄纳税通知书）	6月12日		<small>こくほねんきんか</small> 国保年金課 ☎048-963-9146

TikTok 越谷市官方抖音账号开通啦！

用短视频的方式向大家介绍越谷市的美景、美食、娱乐休闲、各种节庆活动以及日常生活等。

希望得到您的【关注】哦？

フォロー よろしくおねがいします！



@koshigaya_city

关注越谷生活
扫码看抖音！



【问询】こうほう 広報シティプロモーション課 か
☎048-963-9117

请定期检查家中的火灾警报器

根据火灾预防条例，所有住宅的卧室等房间都必须安装住宅用火灾警报器。为了自己以及家人的生命安全，请定期维护・检查家中的火灾警报器。

【定期检查】

- 用干布或将浸过中性洗剂的抹布拧干后擦拭火灾警报器的污垢，污垢会降低警报器的敏感度，不能及时察觉烟雾。
- 定期检查警报器是否正常动作，及时更换电池。

* 若家中还没有安装火灾警报器，请尽快安装。

* 设置后超过 10 年的火灾警报器请尽早更换。



【问询】よぼうか 予防課 ☎048-974-0103

越谷市内日语教室 2026年6月日程

星期日	星期一	星期二	星期三	星期四	星期五	星期六
	1	2	3 ★日语社团 ★コスモ日语沙龙	4	5 ★日语 GO! (コーププラザ越谷)	6 ★コスモ児童教室 ★コスモ千间台日语沙龙 ★多文化児童学習塾 ★越谷语言
7	8	9	10 ★日语社团 ★コスモ日语沙龙	11	12 ★日语 GO! (南越谷地区センター)	13 ★コスモ児童教室 ★コスモ千间台日语沙龙 ★越谷语言
14	15	16	17 ★日语社团 ★コスモ日语沙龙	18	19 ★日语 GO! (コーププラザ越谷)	20 ★コスモ児童教室 ★コスモ千间台日语沙龙 ★多文化児童学習塾 ★越谷语言
21	22	23	24 ★日语社团 ★コスモ日语沙龙	25	26 ★日语 GO! (コーププラザ越谷)	27 ★コスモ児童教室 ★コスモ千间台日语沙龙
28	29	30	7月1日 ★日语社团 ★コスモ日语沙龙	7月2日	7月3日 ★日语 GO! (コーププラザ越谷)	7月4日 ★コスモ児童教室 ★コスモ千间台日语沙龙 ★多文化児童学習塾 ★越谷语言

日历上没有标注教室的时候，表示没有教室或教室休息。

教室名称	上课时间	上课地点	负责人
日语社团 (にほんごサークル)	星期三 10:00~12:00	ちゅうおうし 市民かいかん 中央市民会館 5楼或4楼	しらた 白田さん 048-974-5642
	1次 100 日元 ※预约保育, 1次 100 日元	こしがや 越ヶ谷4-1-1 (越谷站 东口步行 7 分钟)	
コスモ日语沙龙 (コスモにほんごサロン) 4, 8, 12 月份没有沙龙	星期三(晚上) 19:00~20:30	しみんかつどうし えん 市民活動支援センター (市民活动支援中心)	こじま 小島さん 090-5347-2041
	1次 100 日元	こしがや 越谷ツインシティ B座5楼(越谷站东口站前)	
日语GO! (にほんごで GO!)	星期五 13:30~15:30	こしがや コーププラザ越谷 みなみこしがやちく 南越谷地区センター・ 南越谷公民館「パレット」	たかやま 高山さん 090-5574-7070
	1次 100 日元	みなみこしがや 南越谷5-4-37 (新越谷站 西口步行 6 分钟) みなみこしがや 南越谷4-21-1 (新越谷站 西口步行 5 分钟)	
越谷语言 (リングル・こしがや)	星期六 10:00~12:00	ちゅうおうし 市民かいかん 中央市民会館 5楼或4楼	すずき 鈴木さん 080-3478-3314
	免费	こしがや 越ヶ谷4-1-1 (越谷站 东口步行7分钟)	
多文化児童学習塾 (多文化こども学習塾)	第1・3星期六 13:30~15:30	しみんかつどうし えん 市民活動支援センター (市民活动支援中心)	おがわ 小川さん 090-7422-2002
	免费	こしがや 越谷ツインシティ B座5楼(越谷站东口站前)	
・児童教室(コスモ) こども教室 ・千间台日语沙龙(コスモ) にほんご サロンせんげん台	星期六 13:30~15:30	埼玉県りそな銀行 千间台支店 3楼 りそな YOUTH BASE	学习支援员 090-8310-9522 
	免费	せんげんだいにし 千间台西1-5-17 (千间台站 西口步行3分钟)	